



Kreislaufwirtschaft und Ressourcenschutz in Luxemburg

Auf der Seite www.emwelt.lu – Offäll a Ressourcen finden Sie ausführliche Infos zu:

- Die Grundsätze der Abfallwirtschaft in Luxemburg
- Circular Economy in Luxemburg
- Abfallarten
- Alternativen zu Einwegprodukten
- Infos zur nationalen Abfall-App
- Infos zu den aktuellen Gesetzen, welche am 14.06.2022 in Kraft getreten sind
- Nationaler Abfallwirtschaftsplan



Die Strategie Null Offall finden Sie hier:

Die Notwendigkeit, unsere Abfallprodukte wieder einem Stoffkreislauf nach dem Vorbild der Natur zuzuführen, wird von den meisten Menschen bisher kaum beachtet. Um dieses Ziel zu erreichen, bedarf es einer angemessenen Information und Organisation auf allen Ebenen unter Berücksichtigung aller betroffenen Bereiche und Akteure.

Aktueller Stand der Grundsätze der Abfallbewirtschaftung in Luxemburg

Der Ansatz muss den Prinzipien der Abfallhierarchie folgen, mit Priorität auf Vermeidung, gefolgt von Wiederverwendung und Recycling, Verwertung, insbesondere Energie, und schließlich nur Beseitigung.

Das Prinzip der Vermeidung will zunächst verhindern, dass ein Produkt zu Abfall wird, sowie die Schädlichkeit von Abfällen, deren Entstehung nicht zu vermeiden ist, mindern.

Die Vorbereitung zur Wiederverwendung besteht dann darin, die Abfälle so aufzubereiten, dass sie ohne weitere Vorbehandlung wiederverwendet werden können, was beispielsweise durch Sortieren, Reparieren oder teilweises Verwerten der betreffenden Produkte erfolgen kann. Der Hauptzweck des

Recyclings liegt darin, Materialien möglichst lange im Wirtschaftskreislauf zu halten und so eine hohe Effizienz natürlicher Ressourcen zu erreichen.

Ist eine Rückführung in den Stoffkreislauf nicht möglich, ist vor Einleitung von Beseitigungsmaßnahmen eine thermische oder energetische Verwertung in einer dafür vorgesehenen Anlage in Erwägung zu ziehen.

Schließlich ist die Entsorgung nur solchen Abfällen vorbehalten, die sich nicht mehr für einen Vorgang der Wiederverwendung, des Recyclings oder allgemein der energetischen Verwertung eignen.

Wichtigste Maßnahmen in Bezug auf die Grundsätze der Abfallbewirtschaftung in Luxemburg

Mit dem ökologischen Bewusstsein unserer Gesellschaft muss die gesamte Abfallwirtschaft in eine an einer Kreislaufwirtschaft orientierte Philosophie integriert werden, die darauf abzielt, die Verschwendung von Ressourcen und Umweltauswirkungen zu begrenzen.

Um weniger Abfall zu produzieren, Einwegplastik, Müll und Lebensmittelabfälle zu reduzieren, hat die luxemburgische Regierung ihre Abfallgesetze erheblich überarbeitet.

Das Kreislaufwirtschaftspaket

Am 27. April 2022 verabschiedete die Abgeordnetenversammlung 5 Gesetze, die als „Kreislaufwirtschaftspaket“ bekannt sind, mit den Hauptzielen, Abfall zu vermeiden und zu reduzieren. Es markiert einen wichtigen Schritt beim Übergang der luxemburgischen Wirtschaft hin zu einer Kreislaufwirtschaft.

Basierend auf den Prinzipien der Regierungsstrategien „Null Offall Lëtzebuerg“ und den Prinzipien der Kreislaufwirtschaft legt das Paket somit die Grundlage für den Übergang von der Abfallwirtschaft zur Ressourcenwirtschaft. Es geht darum, die Prinzipien der Kreislaufwirtschaft zu stärken, den Prinzipien eines nüchternen und verantwortungsvollen Verbrauchs natürlicher Ressourcen zu folgen und die Dauer des Lebenszyklus eines Materials durch Weiternutzung und Wiederverwendung oder andernfalls Abfallrecycling zu optimieren.



Economie circulaire et protection des ressources au Luxembourg

Sur le site www.emwelt.lu – *Offäll a Ressourcen* vous trouverez des informations détaillées sur :

- Les principes de la gestion des déchets au Luxembourg
- Économie circulaire au Luxembourg
- Types de déchets
- Alternatives aux produits jetables
- Informations sur l'application nationale des déchets
- Informations sur les lois actuelles entrées en vigueur le 14 juin 2022
- Plan National de Gestion des Déchets



Vous pouvez trouver la stratégie Null Offall ici :

Jusqu'à présent la plupart des hommes ne s'est que très peu soucie de la nécessité de réintroduire ses déchets dans un cycle de matières selon l'exemple de la nature. Pour atteindre cet objectif, il faut une information et une organisation appropriées à tous les niveaux, prenant en compte tous les domaines et les acteurs concernés.

Etat des lieux des principes de la gestion des déchets au Luxembourg

La démarche doit suivre les principes de la hiérarchie des déchets avec une priorité à la prévention suivie de la réutilisation et du recyclage, de la valorisation, notamment énergétique et, enfin seulement, de l'élimination.

Le principe de la prévention veut d'abord éviter qu'un produit ne devienne un déchet ainsi que réduire la nocivité des déchets dont la production n'est pas à éviter.

Ensuite, la préparation en vue du réemploi consiste à préparer les déchets de manière à ce qu'ils puissent être réutilisés sans autre opération de

prétraitement, ce qui peut se faire par exemple par le tri, la réparation ou la récupération partielle des produits en question. Le but principal du recyclage réside dans le maintien des matières le plus longtemps que possible dans le circuit économique et d'atteindre ainsi un niveau élevé de rendement des ressources naturelles.

Si une réintroduction dans le cycle des matières n'est pas possible, avant de recourir à une action d'élimination, une valorisation thermique ou énergétique dans une installation prévue à cet effet doit être envisagée.

Finalement, l'élimination est réservée aux seuls déchets qui ne se prêtent plus à une opération de réutilisation, de recyclage ou de valorisation généralement énergétique.

Mesures principales relatives aux principes de la gestion des déchets au Luxembourg

Avec la prise de conscience écologique de notre société, toute la gestion des déchets doit s'intégrer dans une philos-

ophie orientée vers une économie circulaire axée à limiter le gaspillage des ressources et les impacts environnementaux.

Afin de produire moins de déchets, réduire le plastique à usage unique, les déchets sauvages et les déchets alimentaires, le gouvernement luxembourgeois a profondément révisé sa réglementation relative aux déchets.

Paquet économie circulaire

Le 27 avril 2022, la Chambre des députés a voté 5 lois dit « Paquet économie circulaire » ayant pour objectifs principaux la prévention et la réduction des déchets. Il marque une étape importante dans la transition de l'économie luxembourgeoise vers une économie circulaire.

En se basant sur les principes des stratégies gouvernementales « Null Offall Lëtzebuerg » et les principes de l'économie circulaire, le paquet pose ainsi les jalons pour passer de la gestion des déchets vers la gestion des ressources. Il s'agit de renforcer les principes de l'économie circulaire, suivant les principes d'une consommation sobre et responsable des ressources naturelles et d'optimiser la durée du cycle de vie d'une matière par un réemploi, une réutilisation ou à défaut, un recyclage des déchets.



Tonerkartuschen und Tintenpatronen

Vermeidung und Verwertung

Cartouches de toner et d'encre

Réutilisation et valorisation



Computer, Drucker, Faxgeräte und Kopierer haben inzwischen fast überall Einzug gehalten, auch im Privathaushalt. Dementsprechend fallen auch Tonerkartuschen und Tintenpatronen als Verbrauchsmaterialien in immer grösseren Mengen an. Beim Kauf von Druckern, Kopierern oder Faxgeräten sollte auch auf den Verbrauch von Tinte und Toner geachtet werden. Hier sind Tests der Verbraucherverbände hilfreich.

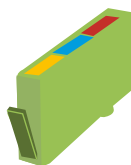
Tintenpatronen sind mit einem Alkohol-Wasser-Farbstoff Gemisch befüllt, in den Tonerkartuschen ist ein sehr feines Pulver, das beim Einatmen gesundheitsschädlich sein kann. Tintenpatronen und Tonerkartuschen gehören auch deshalb nicht in den Hausmüll, da sie ganz oder teilweise wiederverwendet oder recycelt werden können.

Les ordinateurs et les imprimantes, les fax et les photocopieuses sont aujourd'hui présents presque partout, également dans les ménages privés. On trouve donc des quantités croissantes de consommables sous forme de cartouches de toner et d'encre. Lorsque vous achetez des imprimantes, des photocopieuses et des fax, veillez également à la consommation d'encre et de toner. Les tests réalisés par les associations de protection des consommateurs peuvent être utiles.

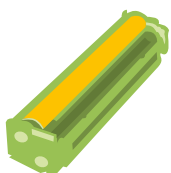
Les cartouches d'encre sont remplies d'un mélange composé d'alcool, d'eau et de colorants. Les cartouches de toner, quant à elles, contiennent une poudre très fine qui peut être nocive lorsqu'elle est inhalée. Pour cette raison, les cartouches d'encre et de toner ne doivent pas être mises avec les ordures ménagères. Par ailleurs, elles peuvent être réutilisées ou recyclées en tout ou en partie.



Drucker
Imprimante



Tintenpatrone
Cartouche d'encre



Tonerkartusche
Cartouche de toner



Kopierer
photocopieuse

Vermeidung

Prévention



Der richtige Drucker Achten Sie beim Kauf von Geräten auf den Verbrauch und die Kosten von Tinte und Toner ! Ein höherer Anschaffungspreis kann sich oft nach weniger als einem Jahr amortisieren.

Sparsamer Papierverbrauch! Innerhalb der Nutzungsphase werden rund 90% der Gesamtumweltbelastungen durch den Papierverbrauch verursacht.



Recyclingpapier Hochwertiges Recyclingpapier erfüllt hohe Qualitätsanforderungen und schont darüber hinaus nachweislich die Umwelt.

Schadstoffarme Produkte Auch hier gibt es Produkte, die mit Umweltlabels wie dem Blauen Engel ausgezeichnet sind.



La bonne imprimante Lorsque vous achetez des appareils, gardez l'œil sur la consommation et le coût de l'encre et du toner! Un prix d'achat plus élevé peut souvent se payer après moins d'un an.

Consommation de papier Pendant la phase d'utilisation, environ 90% de l'impact environnemental est causé par la consommation de papier.



Papier recyclé Le papier recyclé de haute qualité répond à des exigences de qualité élevées et a également prouvé qu'il protège l'environnement.

Produits peu polluants Utilisez des produits, certifiés avec des labels environnementaux tels que le „Blauer Engel“.

Entsorgung und Verwertung

Elimination et recyclage

Handeln Sie umweltbewusst

Entsorgen Sie Tintenpatronen und Tonerkartuschen über die SuperDrecksKëscht®.

Agissez respectueux

Utilisez les services de la SuperDrecksKëscht® pour éliminer les cartouches d'encre et de toner.

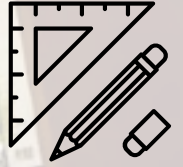


Umweltfreundliches Schul- und Büromaterial

Für einen nachhaltigen Schulanfang

Fournitures scolaires et de bureau écologiques

Pour une rentrée scolaire durable



Schul- und Büromaterialien werden von der ganzen Familie benutzt, in der Schule, bei der Arbeit aber auch zuhause in der Freizeit. Das Angebot an umweltfreundlichen Produkten wird kontinuierlich im Handel erweitert. Zurzeit werden mehr als 30 unterschiedliche Produktgruppen, im teilnehmenden Handel, mit dem Label „Shop Green“ beworben.

Les fournitures scolaires et le matériel de bureau sont utilisés par toute la famille, à l'école, au travail, mais aussi à la maison dans le cadre des loisirs. La gamme de produits écologiques a été sensiblement élargie au cours des dernières années. Actuellement, plus de 30 groupes de produits différents font l'objet d'une publicité avec le label « Shop Green » chez les détaillants participants.

Weitere Tipps auf www.shop-green.lu
D'autres conseils sur www.shop-green.lu



Beworbene Produkte Produits annoncés



Zu den beworbenen Produkten zählen Materialien zum Beschreiben und Bedrucken (Blöcke und Hefte, Briefumschläge, Druckpapiere, Etiketten,...), Materialien zum Archivieren (Einbände, Hängeordner, Ordner und Schnellhefter, Schutzhüllen und Trennblätter), Materialien zum Schreiben und Zeichnen (Fallminenstifte, Permanentmarkierer, Füllfedern, Blei- und Buntstifte, Kugelschreiber, Textmarker und Wachsmalstifte) sowie weitere Produkte (Klebstoffe und Klebebänder, Lineale, Locher und Hefter, Pinsel, Radiergummis, usw).

Die Kriterien zu den einzelnen Produktgruppen werden regelmäßig bearbeitet und aktualisiert. Partner sind hier das Ministerium für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung, die ULC (Union Luxembourgeoise des Consommateurs), die clc (confédération luxembourgeoise du commerce), die Umweltberodung Lëtzebuerg EBL, INDR und SuperDrecksKëscht®.

Parmi les produits annoncés, on citera entre autre les matériaux d'écriture et d'impression (les blocs et cahiers, les enveloppes, le papier, étiquettes,...) les matériaux pour l'archivage (systèmes de classement pour bureaux, les classeurs verticaux, les classeurs et chemises,...), les matériaux pour écrire et dessiner (les taille-crayons, les crayons à papier, crayons couleur, feutres, stylos bille, ainsi que les peintures à base d'eau etc.), et d'autres produits (les colles et bandes adhésives, les règles et les gommes, les perforateurs, les agrafeuses, les pinceaux, etc).

Les critères auxquels doivent satisfaire les différents groupes de produits sont édités et actualisés régulièrement par le ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable, l'ULC (Union Luxembourgeoise des Consommateurs), clc (confédération luxembourgeoise du commerce), l'Emweltberodung Lëtzebuerg EBL et la SuperDrecksKëscht®.

Produktkriterien

Critères relatifs aux produits

- Bewerbung von Produkten aus Recyclingmaterialien, z.B. Hefte aus Recyclingpapier, Ordner und Schnellhefter aus Recyclingkarton, Kugelschreiber, Hefter, Locher und Lineale aus Recyclingkunststoff
- Bewerbung von schadstoffarmen Produkten, z.B. Kleber ohne Lösungsmittel, Bleistiftminen ohne Farbmittel auf Schwermetallbasis
- Bewerbung von wiederbefüllbaren Schreibutensilien, z.B. Kugelschreiber aus Recyclingkunststoff mit austauschbaren Minen
- Bewerbung von Produkten, deren Rohstoffe aus einer zertifizierten Bewirtschaftung stammen, z.B. Bleistifte oder Holz-Lineale mit FSC-Zertifikat
- Bewerbung von Produkten mit autonomer Energieversorgung, z.B. Taschenrechner aus Recyclingkunststoff mit Solarzellen.

Die detaillierten Kriterien zu den einzelnen Produktgruppen können Sie jederzeit nachlesen unter www.shop-green.lu.

- Promotion de produits en matériaux recyclés, par ex. cahiers en papier recyclé, classeurs et chemises en carton recyclé, stylos bille, agrafeuses, perforateurs et règles en plastique recyclé
- Promotion de produits peu polluants, par ex. colles sans solvants, mines de crayons sans colorant à base de métaux lourds
- Promotion de stylos rechargeables, par ex. stylos bille en plastique recyclé avec mines remplaçables
- Promotion de produits dont les matières premières sont issues d'une gestion certifiée, par ex. les crayons ou les règles en bois avec certificat FSC
- Promotion d'approvisionnement énergétique autonome, par ex. calculettes en plastique recyclé avec cellules solaires.

Les critères détaillés sur les différents groupes de produits figurent sur le site www.shop-green.lu.

